



Česká republika přispívá k rozvoji a stabilizaci Afghánistánu

Výroční zpráva 2010–2011



Provinciální rekonstrukční tým České republiky
Provincie Lógar, Afghánistán



ÚVODNÍ SLOVO MINISTRA ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ

Díky podpoře českého PRT se život obyvatel provincie pomalu zlepšuje, byť bezpečnostní situace zdaleka není uspokojivá. V průběhu své čtyřleté existence realizoval český PRT v Lógaru značný počet projektů v řadě sektorů. Část práce PRT spočívá i v trpělivé a obtížně dokumentovatelné práci za účelem zvýšení efektivity provinčních institucí. Důvěra obyvatel ve schopnosti úřadů zajistit bezpečnost, veřejné služby a ekonomické příležitosti je nejlepší zárukou stabilního vývoje.

Stabilizace Afghánistánu postupuje pomalu, ale vytrvale. Dosažené výsledky, které byly bohužel v mnoha případech těžce vykoupeny oběťmi z řad afghánských i mezinárodních civilistů a příslušníků ozbrojených složek, jsou křehké a zatím rozhodně nejsou nezvratné. Výzvy, které afghánský stát bude muset v následujících letech řešit, jsou obrovské. Nelze je překonat bez dlouhodobé pomoci mezinárodního společenství, která bude muset pokračovat ještě dlouho poté, co ze země odejdou bojové jednotky spojeneckých zemí. Tento závazek se týká i České republiky. Stabilita Afghánistánu je důležitá i pro vývoj dalších zemí v regionu a je propojena s bezpečnostní situací mnoha dalších států, včetně evropských.

Proces předávání odpovědnosti za bezpečnost, který již v tento okamžik zahrnuje území s více než padesáti procenty populace, by měl skončit s rokem 2014. Je nutné zajistit, aby ty rozvojové aktivity, které dosud vedly provinční rekonstrukční týmy, plynule přešly z rukou koaličních struktur pod plnou kontrolu afghánské vlády, mezinárodních institucí či nevládních organizací, jež tuto činnost dlouhodobě vykonávají v řadě míst po celém světě. Zbývající čas do konce roku 2014 tak bude využit

především pro řádné ukončení projektů a konsolidaci probíhajících aktivit tak, aby byly dlouhodobě udržitelné i po odchodu koaličních sil a ukončení činnosti PRT.

Z těchto důvodů nebude následující období ani pro český PRT v provincii Lógar žádnou rutinou. Český PRT se již postupně adaptuje na nové podmínky a úkoly spojené s procesem předávání zodpovědnosti za bezpečnost. Nemám žádné pochybnosti, že vojáci i civilisté, které Česká republika do Lógaru vysílá, tyto výzvy zvládnou a budou pokračovat v dobré práci.



Karel Schwarzenberg
Ministr zahraničních věcí ČR



PROVINČNÍ REKONSTRUKČNÍ TÝM (PRT)

Hlavním posláním PRT je pomoc při zajištění bezpečnosti prostřednictvím rozvoje a rekonstrukce a také asistence afghánské vládě.

Historie Provinčních rekonstrukčních týmů (PRT) začala v roce 2002 založením programu s názvem „Coalition Humanitarian Liaison Cells“. Tyto malé, původně čistě vojenské a pouze americké týmy byly umístěny na předstunutých vojenských základnách spolu s koaličními jednotkami v některých částech Afghánistánu. Pomáhaly koaličním jednotkám se zajištěním základních potřeb obyvatelstva, které se se svými žádostmi obracelo na vojáky, stejně jako na jakékoli jiné zahraniční organizace či OSN. Jejich původní zadání znělo zhruba následovně: zjistit základní nedostatky a potřeby obyvatelstva v místě působení a realizovat menší infrastrukturní rekonstrukční projekty. Tato činnost doplňovala vojenské bezpečnostní a stabilizační operace. Původně malé týmy se velmi rychle zvětšovaly, rozšířily se o civilní vládní zaměstnance a pokrývaly rozsáhlejší území. Na konci roku 2002 byly tyto civilně-vojenské rekonstrukční týmy přejmenovány na PRT. Po zapojení ostatních států do projektu PRT přestaly být týmy řízeny a financovány pouze

ze strany USA. Na začátku roku 2012 působilo v celém Afghánistánu 28 PRT se stejným zadáním, ale různými národními modely řízení. Všechny PRT jsou součástí mezinárodní mise NATO ISAF (International Security Assistance Force Afghanistan).

Česká republika zahájila činnost vlastního PRT v březnu 2008. Český PRT působí na vojenské základně Shank v jihovýchodní provincii Lógar. Má dvouhlavou řídicí strukturu. Skládá se z civilního týmu, zodpovědného za identifikaci, návrhy a realizaci všech rozvojových projektů, a početně většího vojenského kontingentu Armády ČR. Ten zajišťuje bezpečnost civilistů, výcvik afghánských národních bezpečnostních složek a další činnosti vyplývající ze zapojení v misi ISAF. Civilní tým a rekonstrukční aktivity jsou přímo řízeny Ministerstvem zahraničních věcí ČR, vojenská složka Ministerstvem obrany ČR. Do konce roku 2011 český PRT úspěšně dokončil 101 rekonstrukčních a rozvojových projektů a 91 projektů tzv. rychlého dopadu. Jen v letech 2010–2011 PRT uzavřel 64 rozvojových projektů a realizoval 54 projektů rychlého dopadu.

STRATEGIE PRT

Český tým se řídí celkovou strategií ISAF, která předpokládá ukončení činnosti všech PRT nejpozději do konce roku 2014 v závislosti na postupném předávání jednotlivých provincií. V roce 2011 zahájil český tým adaptaci na proces předávání odpovědnosti do rukou afghánské vlády.

Způsob rekonstrukční práce, založený na civilně-vojenské spolupráci, tak jak jej aplikuje PRT, má řadu specifík a nelze jej srovnávat s klasickou rozvojovou činností. Jedná se pouze o dočasnou a dílčí součást ISAF, která nenahrazuje běžné (čistě civilní) formy rozvojové spolupráce.

PRT svoji činnost opírá o strategický plán, který pravidelně reviduje. Od roku 2010 je strategie PRT ukotvena na třech prioritních pilířích:

- » Podpora provinční vlády
- » Podpora ekonomického rozvoje
- » Rozvoj nezávislých médií

V rámci prvního pilíře PRT podporuje bezpečnost a rozvoj infrastruktury pro provinční veřejnou správu. Druhý pilíř zahrnuje zejména podporu zemědělství a projekty v oblasti vodohospodářství. V rámci třetího pilíře se PRT



zaměřuje především na podporu provinčních rozhlasových stanic.

Kromě činnosti v rámci hlavních pilířů je PRT aktivní také v oblastech zdravotnictví, školství, infrastruktury apod. V případě nutné potřeby poskytuje PRT humanitární asistenci například po přírodních katastrofách. Působení v těch-

to oblastech lze však charakterizovat jako doplňkové. Zatímco v rámci prioritních oblastí PRT provádí vlastní analýzu potřeb a samostatnou identifikaci projektů, v rámci doplňkových aktivit reaguje pouze na analýzy a požadavky ze strany relevantních partnerů (provinčních úřadů, nevládních organizací apod.).

PRINCIPY PRT

Český model PRT se soustředí na podporu provinčních úřadů a komunit, ale zároveň dbá i na podporu bezpečnostních projektů a zajištění výcviku afghánských bezpečnostních složek.

Plánování a identifikace projektů probíhá:

- » vždy s ohledem na afghánské příjemce pomoci a na základě průzkumu potřeb;
- » dlouhodobá řešení mají přednost před rychlým účinkem, kvalita před kvantitou;
- » český PRT podporuje existující programy a funkční přístupy místních institucí, ze zásady vůči nim nevytváří paralelní struktury;
- » identifikace probíhá vždy ve spolupráci s afghánskými partnery.

Při identifikaci, plánování a realizaci projektů český PRT klade důraz především na:

- » udržitelnost
- » zapojení a příspěví ze strany příjemců pomoci
- » spolupráci s provinčními úřady
- » transparentnost
- » koordinaci

Udržitelnost

Schopnost provinční vlády a místních komunit dlouhodobě se starat o realizované projekty je klíčovým aspektem při hodnocení potřeby a efektivity vynaložených prostředků. Projekty nesmí v budoucnu klást nespelnitelné nároky na finanční či lidské zdroje, jedná se o poměrně složitý proces, při němž se posuzuje řada hledisek: sociální a ekonomická situace příjemců pomoci, kapacity provinčních úřadů, bezpečnostní situace, přírodní podmínky atd.

Zapojení a příspěví ze strany příjemců pomoci

Toto téma úzce souvisí s hlediskem udržitelnosti. PRT vychází ze zkušenosti, že účast příjemců pomoci na projektu a s ní spojená zodpovědnost za výsledek přispívá k jeho udržitelnosti. PRT proto zapojuje nejen místní úřady, ale také komunity, zemědělská družstva a další skupiny obyvatelstva do přípravy i realizace projektů.

Zadáváním zakázek místním firmám, využíváním místních dodavatelů a místní pracovní síly PRT buduje kapacity firem a zároveň podporuje místní ekonomiku.

Spolupráce s provinčními úřady

Všechny projekty jsou předávány místním úřadům nebo komunitám. Všechny projekty v co největší míře zohledňují centrálně stanovené priority afghánské vlády.

Transparentnost

PRT během výběru a udílení zakázek postupuje dle přesně daných pravidel a zcela průhledně tak, aby nevzniklo podezření ze zaujetí k jakékoli fyzické či právnické osobě. Zároveň tímto jednáním nastavuje standardy etického chování v afghánském tržním prostředí.

Koordinace

PRT aktivně spolupracuje s ostatními klíčovými hráči v provincii Lógar (koaliční partneři, afghánské a mezinárodní rozvojové agentury či neziskové organizace), čímž pomáhá předcházet překrývání rozvojového úsilí. PRT rovněž respektuje funkční národní rozvojové programy a dbá na to, aby je svými aktivitami neoslaboval.



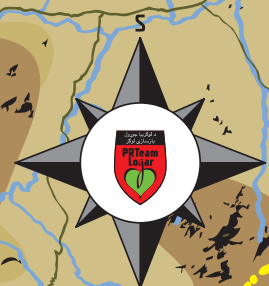
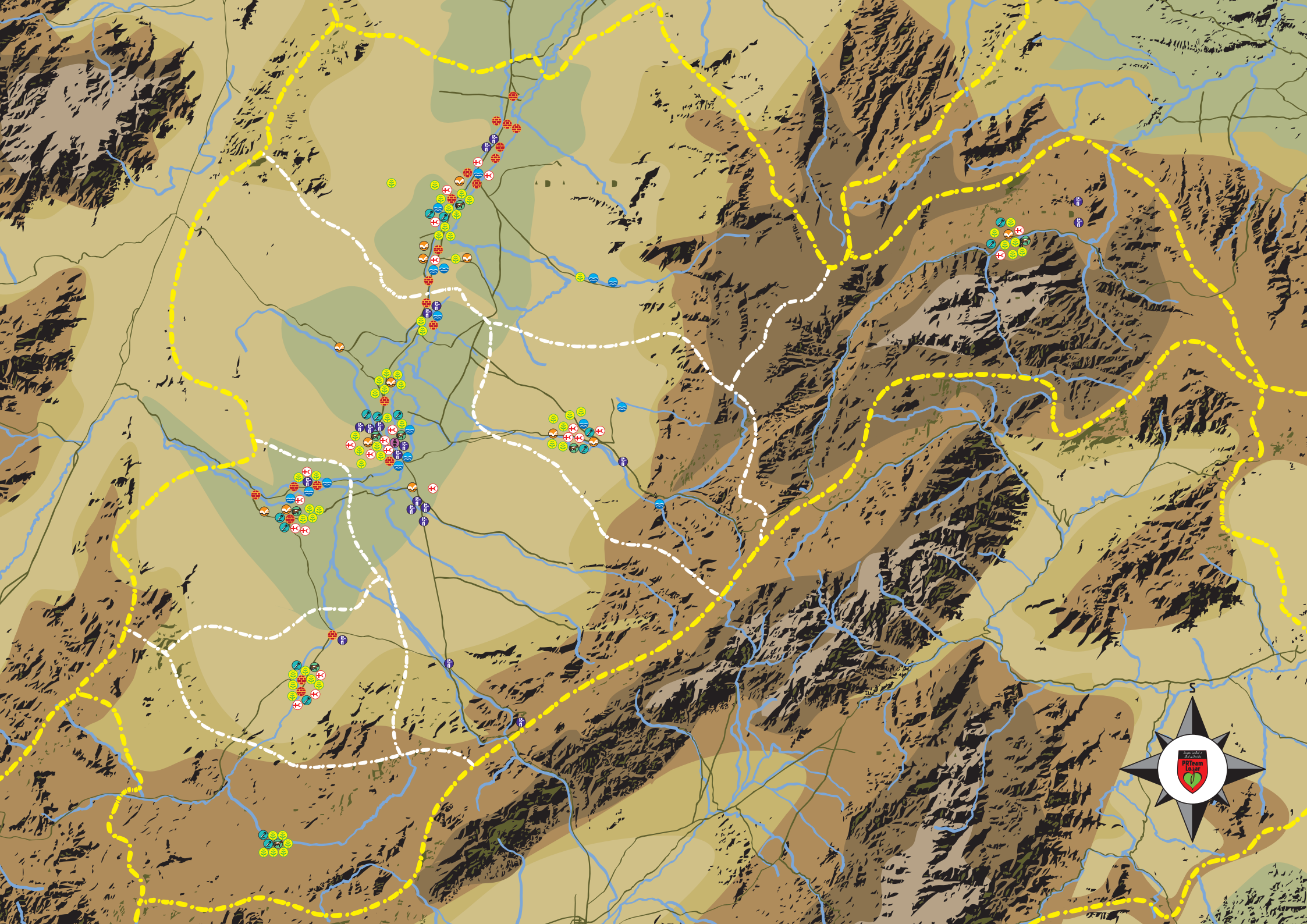
PROVINCIE LÓGAR

Provincie Lógar leží asi 60 kilometrů jižně od afghánské metropole Kábul, v nadmořské výšce kolem 2000 metrů nad mořem. Skládá se ze sedmi okresů: Pol-e Alam, Mohammad Agha, Chuši, Baraki Barak, Čarch, Charvar a Azra. Rozloha provincie je 3880 km². V Lógaru žije asi 300 tisíc obyvatel, z čehož přibližně polovina je mladší 15 let.

Hospodářství provincie je založeno na zemědělství, které dává obživu až 85 % obyvatel. Vzhledem k blízkosti hlavního města Kábulu má provincie potenciál stát se zdrojem potravin pro hlavní město a do budoucna i pro jeho zpracovatelský průmysl. V Lógaru se pěstuje hlavně obilí, kukuřice, ovoce a vinná réva.

Od jihu na sever protíná Lógar páteřní asfaltová komunikace Kábul – Gardéz, která spojuje hlavní město s provincií Paktía a s jihovýchodem země.





PROJEKTY PRT V OBLASTECH



veterinární medicína



školství



zemědělství



voda



zdravotnictví



podpora afghánské policie a armády



ženská práva



média



rozvoj infrastruktury



Dlouhodobý konflikt se projevil ve všech sférách veřejného života v Afghánistánu, včetně systému vládnutí, státní správy a justice. Právě tyto oblasti jsou pro budoucí vývoj země klíčové. PRT proto podporuje provinční vládu v mnoha oblastech.

K největším projektům v tomto sektoru, které v letech 2010–2011 PRT realizoval, patří nová budova knihovny provinčního soudu v hlavním městě Lógaru Pol-e Alam. V ní více než 100 zaměstnanců našlo nové kanceláře, zasedací místnosti, internetová pracoviště a velkou knihovnu. Soudci mají díky projektu lepší podmínky k práci i vzdělávání.

PRT uspořádal v roce 2010 stáž pro 17 představitelů lógarské provinční vlády v České republice. Cílem projektu bylo seznámit afghánské partnery s fungováním českých úřadů a přispět tak k rozvoji kvalitní vlády a státní správy na provinční úrovni. Projekt zároveň posílil vztahy mezi Českou republikou a Afghánistánem. Lógarští úředníci navštívili celou řadu úřadů, ale i školy, nemocnice, zemědělské provozy, soud či média. Převážná část stáže se konala v Plzeňském kraji.

V roce 2011 se civilní tým PRT rozšířil o poradce pro ekonomický rozvoj, který mimo jiné pomáhá lógarským úředníkům při tvorbě rozpočtů.



Český PRT spolupracuje v Lógaru jak s Afghánskou národní policií (ANP), tak s Afghánskou národní armádou (ANA). Zatímco civilní část rekonstrukčního týmu se soustředí na budování zázemí a dodávky vybavení, vojáci AČR zajišťují pro ANP a ANA potřebný výcvik.

PRT dokončil v roce 2011 několik projektů podpory ANP. Největším z nich je stavba kontrolního stanoviště v okrese Čarch. PRT v průběhu projektu postupoval podobně jako na ostatních místech, kde afghánská policie neměla vhodné pracovní podmínky. Na místě původního hliněného domu opevněného provizorním valem byly postaveny dvě zděné budovy: malá základna a pozorovací stanoviště.

Významným projektem, který PRT realizoval v oblasti podpory bezpečnosti, byla obnova základny prvního lógarského kandaku (praporu) ANA na jihu provincie. Součástí byla stavba nové ošetřovny, jídelny s kuchyní a velitelství. Díky PRT vznikly na základně nové zděné budovy, které významně přispěly ke zlepšení životních a pracovních podmínek více než sedmi stovek vojáků.



Zemědělství je klíčová oblast pro hospodářský rozvoj provincie. Pro většinu obyvatel Lógaru je obdělávání polí a chov domácích zvířat hlavním zdrojem obživy. Farmářům však chybí odborné vzdělání, kvalitní technologie i vybavení. V provincii neexistují zpracovatelské podniky, zemědělci prodávají své výrobky prakticky jen ve stáncích na trzích a velmi obtížně konkurují levnému dovozu ze zahraničí. Kvalitní osiva jsou pro ně nedostupná, a tak bývají rostliny často napadány chorobami.

PRT se v Lógaru věnuje především zemědělskému vzdělávání a podpoře zemědělské produkce. Největším českým zemědělským projektem v Lógaru se v letech 2010–2011 stala stavba střední zemědělské a mechanické školy v hlavním městě provincie. Jedná se o první odborně zaměřenou instituci v provincii. Díky projektu bude vytvořeno zázemí pro tisícovku studentů, kteří ve škole naleznou kromě učeben také laboratoře a ukázkovou farmu. Studenti z odlehlějších okresů provincie zde budou i ubytováni.

PRT pokračoval rovněž v projektech podpory mléčné produkce. V roce 2011 postavil třetí sběrnou na mléko, která pomáhá místním

chovatelům skotu zvyšovat výnosy. Mléko se ve sběrném středisku skladuje v hygienických podmínkách a s pomocí kvalitních technologií. Vyrobené sýry a jogurty pak mohou zemědělci prodávat za vyšší ceny na místních trzích i v hlavním městě Kábulu. V pořadí čtvrtou sběrnou na mléko PRT začal stavět v roce 2011 v okrese Baraki Barak.

V roce 2011 PRT zahájil projekt výstavby a vybavení včelařského centra, které by mělo zajistit kvalitní zpracování včelařských produktů v hygienických a technologicky pokročilých podmínkách. Centrum podpoří rozvoj včelařství v provincii, průnik těchto výrobků na trh s potravinami a zajištění stálého příjmu lógarských včelařů.



Vodní hospodářství bylo v Afghánistánu silně poničeno během sovětské okupace a následné občanské války. Obnova zanedbané infrastruktury postupuje i kvůli vysokým finančním nárokům jen velmi pomalu. Zemi navíc trápí častá sucha a v zemědělských oblastech je voda zásadním faktorem, který rozhoduje o možnosti či nemožnosti dalšího rozvoje daného regionu.

PRT se v letech 2010–2011 zaměřil na obnovu tradičních vodních systémů. Jedná se zejména o tzv. *karézy*, podzemní kanály, které již stáletí přivádí vodu od zdroje do obydlených oblastí. V hornatém okrese Chuši byly opraveny tři karézy v obcích Činarej a Sulejman Chel. Projekty spočívaly především ve zpevnění revizních šachet, sloužících k údržbě kanálu. Na konci karézů pak byly vybudovány nové zásobovací nádrže, z nichž je voda vedena do zavlažovacích kanálů. PRT dále vybuvoval nový vodovodní systém v obci Činarej. V roce 2011 zahájil v Chuši stavbu jezu, poničeného povodní v roce 2010. Součástí projektu je jak samotná stavba hráze, tak oprava kanálu, jenž přivádí vodu k malé vodní elektrárně.



Stejně jako v celém Afghánistánu je i v provincii Lógar pro většinu obyvatel hlavním zdrojem informací rozhlasové vysílání, které po pádu hnutí Tálibán zažilo nebývalý rozvoj. Dnes má provincie pět regionálních stanic a další desítky stanic, které vysílají z Kábulu. Afghánským novinářům však chybí možnosti vyššího vzdělávání – jen malá část z nich může studovat žurnalistiku na Kábulské univerzitě a většina zaměstnanců médií má dokončenou pouze střední školu. Odborné vzdělání nemají buď žádné, nebo pouze útržkovité, nabyté v příležitostných kurzech. Pro rozhlasové stanice je finančně náročné obstarat si kvalitní technické vybavení a zajistit trvalý provoz.

Hlavní součástí podpory médií v Lógaru je financování vzdělávacích programů pro místní novináře. PRT pro ně v letech 2010–2011 uspořádal celou řadu školení a stáží. Klíčový projekt v této oblasti představují dlouhodobá hostování v rozhlasové stanici Rádio Svobodná Evropa/Rádio Svoboda (RFE/RL) v hlavním městě Kábulu. Práce v profesionálním prostředí respektovaného a v Afghánistánu nejoblíbenějšího média byla pro lógarské novináře zajímavou pracovní zkušeností, díky níž si významně zvý-

šili kvalifikaci. Mezi další vzdělávací projekty patří například marketingové školení pro ředitele rozhlasových stanic. V jeho průběhu se ředitelé naučili, jak získávat reklamní zakázky od soukromých společností a zvýšit tak finanční příjmy. Protože v provincii je žurnalistika zatím výsadou mužů, zorganizoval PRT základní školení v oblasti rozhlasového vysílání pro zájemkyně z řad žen.



DOPLŇKOVÉ AKTIVITY

Školství

Po pádu hnutí Tálibán začaly do školství plynout značné finanční prostředky, díky nimž byly opraveny či nově postaveny stovky škol. V současnosti je rekonstrukce vzdělávacího systému jednou z nejobtívnějších položek afghánského rozpočtu. Přesto se mnoho dívek a chlapců stále musí učit v potrháných stanech, v hliněných domech nebo pod širým nebem. V některých oblastech se děti nemohou kvůli nedostupnosti škol a nedostatku učitelů učit vůbec.

V letech 2010–2011 dokončil PRT na žádost provinčního ministerstva školství stavby dvou nových škol. Střední škola v okrese Azra zajistila podmínky pro vzdělávání více než 1200 studentů. V centru provincie v okrese Pol-e Alam pak vznikla nová základní škola pro 800 žáků.

V rámci spolupráce s místní pobočkou ministerstva školství podpořil PRT tři pilotní projekty rekonstrukcí škol, za jejichž realizaci plně odpovídali afghánští partneři.

Zdravotnictví

Podle Světové zdravotnické organizace je úroveň afghánského zdravotnického systému na 173. místě mezi všemi státy světa. Podobně hluboko se Afghánistán pohybuje v oblasti úmrtnosti či v průměrné délce života. Nemocnice a menší zdravotnická zařízení nemají dostatečnou kapacitu, kvalifikovaný personál ani nutné zdravotnické vybavení. V hůře dostupných horských oblastech lékařská péče často zcela chybí. Rozvoj systému poskytování zdravotní péče zajišťuje v provincii Lógar na základě grantu Delegace Evropské komise v Kábulu nevládní organizace Medical Refresher Courses for Afghans (MRCA). PRT přispívá k posilování systému v případě potřeby a požadavku ze strany MRCA a provinční vlády.

Největší projekt v oblasti zdravotnictví PRT realizoval v hlavním městě provincie. V místní nemocnici postavil novou márnici, která výrazně zlepšila podmínky v nemocnici a zajistila důstojnější a hygieničtější nakládání s těly zemřelých. Kromě navržené nové technologie a realizace dodal PRT do márnice potřebné vybavení.

Ochrana kulturního dědictví

Přibližně 50 kilometrů od Kábulu, na severu provincie Lógar, se nachází druhé největší netežené naleziště mědi na světě. Na místě budoucího těžebního prostoru byly odkryty 2600 let staré archeologické památky, včetně zbytků buddhistických chrámů se sochami (některé o velikosti až 9 metrů) a nástěnnými freskami.

Archeologické práce v areálu dolu na měď Mes Aynak provádí Afghánský archeologický institut. Na základě vládní spolupráce mezi Ministerstvem kultury a informací a Francií se do přímé práce na nalezišti zapojila Francouzská archeologická delegace (DAFA – Délégation archéologique de France) se sídlem v Kábulu.

PRT poskytnul finanční prostředky a ve spolupráci se zastupitelským úřadem ČR v Kábulu vybavil archeologickou laboratoř na místě vykopávek nejnutnějším zařízením včetně počítačů, profesionálního softwaru a vybavení skladových a kancelářských prostor.

Humanitární pomoc

V srpnu 2010 postihly provincii Lógar ničivé povodně. Většina obydlí je stavěna z hlíny a slámy, takže byla při povodních rychle zničena. Došlo také k zaplavení zemědělské plochy s úrodou, která měla tvořit zásoby na zimu. Na pomoci nejpostiženějším rodinám spolupracovala civilní část PRT a skupina civilně-vojenské spolupráce (CIMIC) Armády ČR. Po konzultacích s guvernérem provincie i zástupci jednotlivých obcí byl rodinám dodán materiál pro zajištění základních potřeb – matrace, příkrývky, pitná voda a balíček základních potravin. PRT se pravidelně podílí na dodávkách palivového dřeva do veřejných zařízení, jimž se nedostává prostředků na vytápění v zimních měsících.

Infrastruktura

Vedle staveb pro lógarskou veřejnou správu se český PRT v případě potřeby a podle možností věnuje i podpoře menších infrastrukturních projektů (opravy a stavby mostů či protipovodňových stěn při březích řek). Tyto aktivity PRT realizuje jak formou rekonstrukčních projektů, tak prostřednictvím projektů rychlého dopadu.



Rekonstrukční a rozvojové projekty / tab. 1

Název projektu	stav	celkový rozpočet	čerpání 2010–2011 celkem
BEZPEČNOST			
Stavba ochranné zdi kolem areálu okresního centra v Baraki Barak	ukončený	\$ 144 654,00	\$ 4 913,00
Rekonstrukce a rozšíření infrastruktury Malalai Maivand na základně ANA	ukončený	\$ 100 866,00	\$ 82 866,00
Nákup pojízdné cisterny na vodu pro ANP	ukončený	\$ 96 192,00	\$ 48 096,00
Dostavba ochranné zdi kolem areálu provinčního velitelství ANP Lógar	ukončený	\$ 58 416,00	\$ 38 282,00
Kontrolní stanoviště pro ANP v okrese Azra	zrušený	\$ 14 241,00	\$ 14 241,00
Překážková dráha pro ANSF v areálu vedle základny Shank	ukončený	\$ 23 232,00	\$ 18 586,00
Pozorovací stanoviště pro ANP a ANA v údolí Tangi Waghjan	ukončený	\$ 84 278,00	\$ 67 413,00
Výstavba kontrolního stanoviště ANP v okrese Čarch	ukončený	\$ 144 666,00	\$ 144 666,00
Administrativní budova pro ANSF v provincii Lógar	ukončený	\$ 122 559,00	\$ 122 559,00
Výstavba kontrolního stanoviště ANP v okrese Chuši	probíhající	\$ 156 334,00	\$ 76 000,00
Rozšíření infrastruktury na základně ANA Altimur	ukončený	\$ 138 220,00	\$ 138 693,00
Výstavba pozorovacího stanoviště pro ANSF	probíhající	\$ 21 754,00	\$ 14 000,00
Výstavba budovy velení na základně ANA Altimur	probíhající	\$ 45 497,00	\$ 30 000,00
Ochranná zeď pro rozhlasovou stanici Millie Paygham	ukončený	\$ 20 491,00	\$ 16 393,00
DOBRÉ VLÁDNUTÍ			
Výstavba vězeňského komplexu v Pol-e Alam	probíhající	\$ 680 060,00	\$ 144 515,00
Rekonstrukce a rozšíření provinčního soudu v Pol-e Alam	ukončený	\$ 152 368,00	\$ 152 368,00
Stavba okresního centra v okrese Charvar	uzavřený	\$ 95 000,00	\$ 95 000,00
Stáž vládních představitelů provincie Lógar v České republice	ukončený	\$ 54 000,00	\$ 54 000,00
Stáž místních spolupracovníků PRT Lógar v České republice	ukončený	\$ 4 000,00	\$ 4 000,00
Vybavení provinčního soudu v Pol-e Alam	ukončený	\$ 23 868,00	\$ 23 868,00
ZEMĚDĚLSTVÍ			
Rekonstrukce dvou sběrných center na mléko v obcích Malak Abdullah Džán a Kolangar	ukončený	\$ 243 370,00	\$ 109 517,00
Školení včelařů	ukončený	\$ 43 998,00	\$ 10 999,00
Nákup prostředků na ochranu rostlin pro ministerstvo zemědělství	ukončený	\$ 15 175,00	\$ 7 587,00
Školení pro užívání sklepů na zemědělské produkty	ukončený	\$ 4 025,00	\$ 2 012,00
Distribuce osiva moderních odrůd pšenice	ukončený	\$ 73 070,00	\$ 43 842,00
Školení výživy a ochrany rostlin pro farmáře	ukončený	\$ 25 960,00	\$ 15 576,00
Závlahová infrastruktura pro hedvábnickou farmu v obci Povrak	ukončený	\$ 24 908,00	\$ 24 908,00
Nákup solárních lednic pro vybrané veterinární ordinace	ukončený	\$ 24 000,00	\$ 24 000,00

Název projektu	stav	celkový rozpočet	čerpání 2010–2011 celkem
Stavba provinční veterinární diagnostické laboratoře v Pol-e Alam	ukončený	\$ 41 345,00	\$ 41 345,00
Výstavba střední zemědělské a mechanické školy – 1. etapa	ukončený	\$ 20 000,00	\$ 12 800,00
Výstavba střední zemědělské a mechanické školy – 2. etapa	probíhající	\$ 1 198 687,00	\$ 989 378,00
Výstavba produkční hedvábnické farmy v obci Povrak	ukončený	\$ 132 942,00	\$ 130 942,00
Výstavba sběrného centra na mléko v obci Dželga	probíhající	\$ 123 933,00	\$ 99 130,00
Veterinární školení	ukončený	\$ 16 000,00	\$ 16 000,00
Školení pro producenty mléka	ukončený	\$ 115 600,00	\$ 115 600,00
Výstavba sběrného centra na mléko v obci Zakum Chel	probíhající	\$ 124 954,00	\$ 68 730,00
Rozvoj drůbežích farem 1	ukončený	\$ 69 017,00	\$ 69 017,00
Rozvoj drůbežích farem 2 – Malak Abdullah Džán	ukončený	\$ 37 990,00	\$ 37 990,00
Podpora obnovy a rozvoje ovocných sadů v okrese Azra	ukončený	\$ 84 992,00	\$ 84 992,00
Školení pro chovatele bource morušového	ukončený	\$ 19 200,00	\$ 19 200,00
Rozvoj drůbežích farem v obcích Zakum Chel a Dželga	probíhající	\$ 71 220,00	\$ 28 488,00
Podpora zavedení registrace skotu	probíhající	\$ 24 770,00	\$ 16 850,00
Výstavba a vybavení včelařského centra	probíhající	\$ 276 300,00	\$ 27 630,00
VODNÍ HOSPODÁŘSTVÍ			
Rekonstrukce jezů v obcích Dehwalak a Maghul Chel	ukončený	\$ 118 012,00	\$ 17 180,00
Stavba měrných profilů a měrných stanic	ukončený	\$ 464 764,00	\$ 304 760,00
Studie odtokových poměrů v okrese Chuši	ukončený	\$ 19 996,00	\$ 29 732,34
Rekonstrukce karézu v obci Sulejman Chel	ukončený	\$ 30 081,00	\$ 30 081,00
Rekonstrukce akvaduktů v obci Bini Šer Afghan	ukončený	\$ 17 900,00	\$ 17 900,00
Rekonstrukce jezů v obcích Bandi Gazí a Džo Šalov	ukončený	147 400	\$ 122 500,00
Výstavba ochranné zdi v obci Sabaki Chel	ukončený	\$ 173 800,00	\$ 173 800,00
Rekonstrukce karézu v obci Činarej	ukončený	\$ 53 036,00	\$ 53 036,00
Výroba informačních tabulí k opraveným a nově postaveným jezům	ukončený	\$ 4 271,89	\$ 4 271,89
Prodloužení karézu v obci Sulejman Chel	ukončený	\$ 13 205,00	\$ 13 205,00
Projektová dokumentace k jezu Abtak	ukončený	\$ 28 387,59	\$ 28 387,59
Rekonstrukce vodovodu v obci Činarej	ukončený	\$ 29 917,00	\$ 29 917,00
Stavba vodovodu pro okresní centrum v Chuši	probíhající	\$ 13 946,00	\$ 13 946,00
Rekonstrukce jezu Abtak v okrese Chuši	probíhající	\$ 278 620,00	\$ 139 310,00

Název projektu	stav	celkový rozpočet	čerpání 2010–2011 celkem
MÉDIA			
Stáž novinářů z provincie Lógar v RFE/RL v České republice	ukončený	\$ 10 150,00	\$ 10 150,00
Podpora budoucích novinářů a zvyšování povědomí o činnosti PRT	ukončený	\$ 17 925,00	\$ 1 020,00
Reportáže od rádia Zínat	ukončený	\$ 3 250,00	\$ 2 399,00
Mediální kampaň na podporu ženských práv	ukončený	\$ 5 762,00	\$ 5 762,00
Stáž lógarských novinářů ve stanici Salam Watandar	ukončený	\$ 2 900,00	\$ 2 900,00
Audit rozhlasových stanic v provincii Lógar	uzavřený	\$ 3 000,00	\$ 1 000,00
Odvysílání mediální kampaně na podporu ženských práv	probíhající	\$ 3 600,00	\$ 3 600,00
Stáž pro lógarské novináře v rádiu RFE/RL Kábul	probíhající	\$ 15 600,00	\$ 4 600,00
ŠKOLSTVÍ			
Oprava a dostavba dvanáctileté školy Baraki Rajan v okrese Baraki Barak	ukončený	\$ 325 294,00	\$ 30 294,00
Stavba sedlových střech na školních budovách v provincii Lógar	ukončený	\$ 271 929,00	\$ 229 929,00
Dostavba střední školy v obci Pol-e Kandaháří	ukončený	\$ 282 340,00	\$ 211 755,00
Stavba Centrální střední školy v obci Azrov v okrese Azra	ukončený	\$ 202 794,00	\$ 126 436,00
Stavba základní školy Hamída Karzáje v obci Darviš	ukončený	\$ 278 144,00	\$ 250 329,00
ZDRAVOTNICTVÍ			
Dodávka vody do nemocnice v Pol-e Alam	ukončený	\$ 24 908,00	\$ 19 926,00
Nákup zdravotnického a jiného vybavení	ukončený	\$ 40 000,00	\$ 40 000,00
Nákup vakcíny proti žlutence typu B a proočkování ohrožené populace – 3. kolo	ukončený	\$ 7 555,00	\$ 7 555,00
Výstavba márnice v nemocnici v Pol-e Alam	ukončený	\$ 38 872,00	\$ 38 872,00
Vybavení školícího centra v Ludinové okresní nemocnici	probíhající	\$ 18 170,00	\$ 13 500,00
Vybavení kliniky ANA Altimur	ukončený	\$ 5 603,00	\$ 5 603,00
INFRASTRUKTURA			
Oprava mostů v obcích Pol-e Kandaháří, Kodi Chel, Sangar Chel a Šast-e Zajdabád	ukončený	\$ 28 000,00	\$ 3 000,00
Stavba mostů v údolí Tangi Waghjan	ukončený	\$ 93 995,00	\$ 63 995,00
Lávka pro pěší ve Volunsválí Kolangar	ukončený	\$ 31 165,00	\$ 23 932,00

Příspěvek ČR do National Solidarity Programme, Afghanistan* / tab. 2

rok 2010	8 000 000,00 Kč	\$418 867,00
rok 2011	15 000 000,00 Kč	\$795 672,00

*Kromě vlastních projektů Česká republika z rozpočtu na rozvojové a rekonstrukční projekty PRT podpořila v letech 2010 a 2011 afghánský národní rozvojový program „National Solidarity Programme“. Příspěvek byl programem využit na realizaci komunitních rozvojových projektů v provincii Lógar.

Místní personální náklady / tab. 3

celkem v letech 2010–2011		\$ 91 280,00
---------------------------	--	--------------

CELKEM ČERPÁNO / tab. 1+2+3**\$ 6 657 395****123 755 246 Kč**

V roce 2010 na rozvojové projekty českého PRT přispěla i vláda Řecké republiky, a to částkou 300 000 EUR

Řecký příspěvek je zahrnut v celkovém čerpání rozpočtu PRT Lógar. Jeho využití v letech 2010–2011 ukazuje následující tabulka:

Název projektu	celkový rozpočet projektu	výše řeckého příspěvku	podíl řeckého příspěvku na celkovém rozpočtu projektu	EUR	Kč
Podpora obnovy a rozvoje ovocných sadů v okrese Azra	\$ 84 992	\$ 42 496	50%	€ 26 000	381 997 Kč
Rozvoj drůbežích farem 1	\$ 69 017	\$ 64 017	93%	€ 39 000	1 188 754 Kč
Rozvoj drůbežích farem 2	\$ 37 990	\$ 34 191	90%	€ 21 000	273 194 Kč
Výstavba střední zemědělské a mechanické školy – 2. etapa	\$ 1 110 321	\$ 360 350	32%	€ 214 000	6 007 055 Kč
CELKEM		\$ 501 054	—	€ 300 000	7 851 000 Kč

Projekty rychlého dopadu 2010–2011

Sektor	Název projektu	USD
bezpečnost	Dodávka topného dřeva pro jednotku ANA v Lógaru	\$ 9 500,00
	Rekonstrukce poničeného vjezdu na velitelství ANP	\$ 980,00
	Oprava budovy velení ANP v okrese Chuši	\$ 9 397,00
dobré vládnutí	Vybavení kanceláře provinčního rekonstrukčního úřadu v Lógaru	\$ 311,00
	Oprava okresního centra Chuši	\$ 9 854,37
zemědělství	Dodávka plynových hořáků a digestoře pro mléčné centrum Malak Abdullah Džán	\$ 2 240,00
	Tisk informačních letáků (prevence nemocí hospodářských zvířat)	\$ 2 435,00
	Nákup drobného laboratorního vybavení do veterinárních laboratoří	\$ 3 588,00
	Rekonstrukce zdi na hedvábnické farmě v obci Powrak	\$ 2 300,00
	Školení zpracování mléka	\$ 1 000,00
	Elektrína pro veterinární oddělení	\$ 2 999,00
	Veřejný kurs chovu skotu	\$ 400,00

Sektor	Název projektu	USD
vodní hospodářství	Dodávka podpůrného vybavení pro zpracování dat z měrných stanic	\$ 2 390,00
	Rekonstrukce zavlažovacího kanálu Hesarak	\$ 4 250,00
	Instalace vodovodní trubky u přehrady Surchab po povodních	\$ 8 500,00
	Dodávka solárních panelů pro dvě meteorologické měrné stanice	\$ 3 777,00
	Vyvrtní studny v dívčí škole v obci Dašt Dilavar	\$ 10 480,00
	Vyvrtní studny v dívčí škole v okrese Chuši	\$ 9 750,00
	Dokončení malé vodní elektrárny v okrese Azra	\$ 7 000,00
	Vyčištění vodního kanálu v okrese Chuši	\$ 4 992,00
	Zpevnění a zakrytí vodního kanálu v okrese Chuši	\$ 5 000,00
	Zakrytí rezervoáru na vodu v údolí Chuši	\$ 3 250,00

Sektor	Název projektu	USD
médiá	Školení v oblasti marketingu pro lógarské novináře	\$ 1 500,00
	Mediální školení pro ženy v Lógaru	\$ 4 200,00
	Mediální kampaň na podporu zdraví zvířat	\$ 3 200,00
	Vybavení lógarských rozhlasových stanic Zínat, Sarak, Millie Paygham a Istiqlal	\$ 3 906,00
	Stáž a kurs angličtiny dvou lógarských novinářů v RFE/RL v Kábulu	\$ 7 190,00
	Vybavení lógarské pobočky státní rozhlasové stanice RTA – 2. kolo	\$ 1 704,00
	Dodávka vybavení pro rádia RTA a Millie Paygham	\$ 6 270,00
	Soutěž v kreslení (nákup pomůcek, učebnic a sportovního vybavení)	\$ 10 000,00
	školství	Výstavba volejbalového hřiště u školy v obci Surchab
Výstavba volejbalového hřiště ve škole v obci Govmaran		\$ 5 209,00
Vybavení školy v obci Govmaran		\$ 8 716,00
Fotbalové hřiště pro školu v obci Baraki Rajan		\$ 8 000,00
Dodávka topného dřeva do lógarských škol		\$ 11 048,00
Dodávka balíčků první pomoci do lógarských škol		\$ 4 700,00
Rekonstrukce střední školy v obci Dehnew		\$ 8 200,00
Rekonstrukce střední školy Kolangar Jahadi		\$ 2 900,00
Dodávka topného dřeva do škol		\$ 10 480,00
Malířská soutěž pro žáky základních škol		\$ 3 773,00

Sektor	Název projektu	USD
zdravotnictví	Dodávka solárních krevních bank pro distriktní nemocnice v Baraki Barak a Mohammad Agha	\$ 7 200,00
	Dětské koutky pro tři nemocnice v Lógaru	\$ 5 066,00
	Dodávka topného dřeva do lógarských nemocnic	\$ 11 099,00
	Anestesiologický přístroj pro distriktní nemocnici v okrese Baraki Barak	\$ 8 800,00
	Dodávka zdravotnického materiálu pro nemocnici v okrese Azra	\$ 9 000,00
	Dodávka zubařského křesla	\$ 6 712,48
	Dodávka základního vybavení nemocnici v okrese Azra	\$ 6 900,00
	Dodávka topného dřeva do nemocnic	\$ 6 000,00
	humanitární pomoc	Pomoc při povodních pro obyvatele okresu Pol-e Alam
Pomoc při povodních pro obyvatele okresu Mohammad Agha		\$ 8 159,00
Pomoc při povodních pro obyvatele okresu Mohammad Agha II		\$ 7 262,00
Pomoc při povodních pro obyvatele okresu Chuši		\$ 8 282,00
Pomoc při povodních pro obyvatele okresu Baraki Barak		\$ 3 945,00
ostatní	Sportovní vybavení pro sportovní kluby v provincii Lógar	\$ 8 900,00
CELKEM v USD		\$ 312 930
CELKEM v Kč		5 486 743 Kč



ČLENOVÉ CIVILNÍ ČÁSTI PRT 2010–2011

- Biniová Zuzana** — zemědělská poradkyně (3. tým)
- Burian Pavel** — zemědělský poradce (4. tým)
- Greplová Kristýna** — média a vztahy s veřejností (3. tým)
- Günter Vladislav** — programový manažer (Praha)
- Handlíř Miroslav** — stavební inženýr (4. tým)
- Háša Radek** — logistický a finanční koordinátor (4. tým)
- Hejral Martin** — zemědělský poradce (3. tým)
- Huberová Lenka** — zemědělská poradkyně (3. tým)
- Chládek Radovan** — stavební inženýr (3. tým)
- Janotová Klára** — stavební inženýrka (3. tým)
- Jelínková Jarmila** — zástupkyně vedoucího, projektová manažerka (3. tým)
- Jemelíková Veronika** — logistická a finanční koordinátorka (3. tým)
- Jirák Pavel** — stavební inženýr (4. tým)
- Kříž František** — bezpečnostní expert (4. tým)
- Lauferová Ester** — zmocněnkyně pro PRT (Praha, do července 2011)
- Marcin Ivo** — poradce pro ekonomický rozvoj (4. tým)
- Moravec Filip** — média a vztahy s veřejností (4. tým)
- Mužík Jan** — stavební inženýr (3. tým)
- Pavlica Zbyněk** — bezpečnostní expert (3. tým)
- Perelló Maria Luisa** — zástupkyně vedoucího, projektová manažerka (4. tým)
- Schejbalová Karina** — stavební inženýrka (4. tým)
- Svačina Petr** — vedoucí civilní části PRT (4. tým)
- Štěpánková Karla** — média a vztahy s veřejností (Praha, do října 2010)
- Täubelová Terezie** — média a vztahy s veřejností (Praha, od října 2010)
- Volf Daniel** — zmocněnec pro PRT (Praha, od srpna 2011; dříve zástupce zmocněnkyně)
- Zrno Matyáš** — vedoucí civilní části PRT (3. tým)

Vydalo: Ministerstvo zahraničních věcí ČR, 2012

Autoři fotografií: Kristýna Greplová, Daniel Hlaváč, Filip Moravec

Grafické zpracování: >o< mowshe

Adresa: Loretánské náměstí 5, 118 00 Praha 1

Tel.: +420 734 362 714

E-mail: infoczechprt@gmail.com

www.prtlogar.cz
www.youtube.com/prtlogar
www.facebook.com/prtlogar